

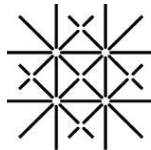
**8^e Conférence Européenne sur le développement
de la santé en détention**

**„La santé est un droit humain- en détention
également“**

Université de Bâle, 21 et 22 janvier 2016

Avant-programme le 20 janvier 2016

Programme



**Universität
Basel**

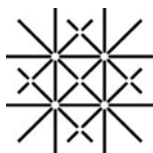
Institut für
Bio- und Medizinethik

**8. Europäische Konferenz zur
Gesundheitsförderung in Haft**

„Gesundheit ist ein Menschenrecht- auch in Haft!“

Universität Basel, 21. und 22.01.2016

Vorprogramm am 20.01.2016



**Universität
Basel**

Institut für
Bio- und Medizinethik

Veranstaltungsort

Universität Basel
Kollegienhaus
Petersplatz 1
4051 Basel

Mercredi, 20.01.2016
Avant-programme 14:00h - 16:00h

19:00 – 21:00 h **Table ronde**

La santé est un droit humain- en détention également!

Lieu: Université de Bâle, Aula

Moderation:

Prof. Dr. Edwin Constable (vice-recteur, Université de Bâle, CH-Bâle)

Bärbel Knorr (Aide pour le sida Allemagne, D-Berlin),

Prof. Dr. Heino Stöver (Haute-Ecole de Francfort, D-Francfort),

Prof. Dr. Bernice Elger (Université de Bâle, CH-Bâle),

Prof. Dr. Hans Wolff (SMPP/HUG, membre du CPT, CH-Genève),

Dr. Lukas Engelberger (Département de la santé, canton de Bâle, CH-Bâle),

Dr. med. Josef Sachs (Psychiatrie forensique, Brugg, Services psychiatriques, canton d'Argovie, CH-Brugg),

Prof. Marc Graf (Psychiatrie forensique UPK/Clinique psychiatrique universitaire, CH-Bâle).

Jeudi, 21.01.2016

- 10:00 - 11:00 **Accueil et Inscriptions**
- 11:00 – 13:00 **Ouverture et conférences en plénum
traduction simultanée**
- Moderation:* Prof. Dr. Heino Stöver
(Frankfurt University of Applied Sciences, D-Frankfurt)
- 11:00 – 11:15 **Ouverture des journées**
Prof. Dr. Bernice Elger (Université de Bâle, CH-Bâle)
Regierungsrat Baschi Dürr (Directeur du
Département de la justice, Canton de Bâle, CH-Bâle)
- 11:15 -11:30 Stefan Enggist (OFSP, CH-Bern)
- Thema **Droits de l’homme en détention**
- 11:30 – 12:00 **L’accès aux soins des détenus âgés
Vieillir et mourir en détention, l’accès aux
soins des détenus âgés**
Prof. Dr. Bernice Elger (Université de Bâle, CH-Bâle)
- 12:00 – 12:30 **Malades psychiatriques**
Prof. Dr. Norbert Nedopil (Forensische Psychiatrie am
Klinikum der Universität München, D-München)
- 12:30 – 13:00 **Mort en prison: suicide assistée
Sterben in Haft: assistierter Suizid, wo ist die
Grenze?**
Prof. Paul Cosyns (Antwerp University Hospital,
Universitair Forensisch Centrum, Antwerp, Belgique)
- 13:00 – 14:15 **Repas de midi**

14:15 – 17:00

Groupes de travail

(pas de traduction)

(Pause café 15.15 - 15.45h)

Groupe de travail

1 ►

français

Prévention de suicide en milieu pénitentiaire

Jean-Louis Terra, (professeur de psychiatrie à l'université Lyon, F-Lyon)

Moderation: Prof Dr. Bruno Gravier (CHUV, Président de la CMPS/KSG, SMPP-CHUV CH-Lausanne)

Groupe de travail

2 ►

allemand

Thérapie spécifique en fonction du sexe en détention et en dehors

Mag.^a Julia Netousek (Justizanstalt Wien-Favoriten, A-Wien)

Groupe de travail

3 ►

allemand

„La santé des hommes en prison

Martin Jautz (Münchner AIDS-Hilfe, D-München)

Rüdiger Wächter (AIDS-Hilfe Duisburg/Kreis Wesel, D-Duisburg)

Prof. Dr. Heino Stöver (Frankfurt University of Applied Sciences, D-Frankfurt)

Groupe de travail

4 ►

allemand

Prise en charge des maladies chroniques en détention à l'aide d'exemples

1) diabète (français)

2) andere chronische Krankheiten (deutsch)

Maria Manuela Pinto Ventura, NEYRUZ (prison de Fribourg, CH-Fribourg)

Beatrice Willen Grebenarov (Forensisch-Psychiatrischer Dienst Bern; Présidente FORUM, CH-Bern)

Groupe de travail

5 ►

allemand

Droits des patients et représentation des patients en détention

Dr. Anna Mascherek, (Stiftung für Patientensicherheit, CH-Zürich)

Frank Stuefen (Gefängnisseelsorger, Haftanstalt Pöschwies, Seelsorge im Straf- und Massnahmenvollzug SSMV – Studienleitung (CH-Zürich))

Groupe de travail

6 ▶

allemand

Hépatite C: du nouveau en matière de traitements

Dr. Katja Römer (Gemeinschaftspraxis Gotenring, D-Köln)

Prof. Dr. Hans Wolff (Hôpitaux Universitaires de Genève, CH-Genf)

Groupe de travail

7 ▶

français

Mort en prison: suicide assistée

Prof. Dr. Paul Cosyns, (Antwerp University Hospital, Universitair Forensisch Centrum, Antwerp, Belgique)

Dr. David Shaw, IBMB, (Universität Basel, CH-Basel)

Prof. Dr. med. Bernice Elger (IBMB, Universität Basel, CH-Basel)

Groupe de travail

8 ▶

allemand

La prise en charge des patients schizophrènes-chroniques en détention ordinaire - un défi pour le service psychiatrique en prison

D. med. Andreas Frei, (Forensischer Psychiater und Psychotherapeut FMH, CH-Luzern)

Groupe de travail

9 ▶

français

Santé prison suisse - der interdisziplinäre Fachrat für Gesundheitsfragen im Justizvollzug

Dr. Bidisha Chatterjee (Präsidentin, Santé Prison Suisse)

17:15 – 18:15

Corner Stone Lab
(20 minutes chacun)

1) _____

allemand

Modèles d'intervention en détention, depuis les tests du sida et de l'hépatite jusqu'à la prescription de Naloxon avant la libération

Bärbel Knorr (Deutsche AIDS-Hilfe, D-Berlin)

- 2) _____ **Sevrage d'alcool en prison**
français Dr. Penelope Fraser (HUG, CH-Genf)
- 3) _____ **Utilité et limites des tests rapides de screening pour drogues**
français Dr. Marc Augsburger (HUG und CHUV, CH-Genf, CH-Lausanne)
- 4) _____ **D'oiseaux du paradis, d'hommes et de femmes ensorcelés en sacs. Transidentité/Transexualité dans l'exécution des peines et des mesures en Autriche**
allemand Yvonne Czermak (Justizanstalt Wiener Neustadt, A-Wien)
- 5) _____ **Le contrôle des drogues en détention**
allemand Katja Thane (Universität Bremen, D-Bremen)
Nadine Ochmann (Universität Bremen, D-Bremen)
- 6) _____ **MammaDoula – Suivis de la grossesse des femmes en détention en Italie**
français /allemand Mirka Grob (MammaDoula, I-Rom)
- 7) _____ **Traitement des comportements impulsifs en prison: enjeux et possibilités**
français Michèle Girard (infirmière spécialiste clinique en psychiatrie, HUG, CH-Genève)
- 8) _____ **Suivi du patient en grève de la faim en milieu carcéral**
français Andreas Diemand (SMPP, HUG, Vice-Président FORUM, CH-Genève)
- 9) _____ **La santé mentale des personnes incarcérées et leur perception du stress.**
français Céline Neri, MsCN, (infirmière clinicienne spécialisée SMPP, CH-Lausanne)

18.30 -19.30 **„Tout noir sur blanc“**
Lectures et Posters

Lectures

“Safer Prescribing of Medications in Adult Detention”

Michael Levy, AUS-Sydney

„Frauenknast“

Dr. Karl-Heinz Keppler, D-Vechta

Posters

**APPROVISIONNEMENT DE LA SANTE EN GERIATRIE
CARCERAL DANS UNE PRISON TUNISIENNE**

Dr. Houda Rahay Khemakhem, (Prison MORNAGUIA,T- Tunis).

**Contexte et conséquences du trafic d’héroïne et d’opium en
détention – premiers résultats de recherche.**

Anna Dichtl, Niels Graf, Heino Stöver. (Institut für
Suchtforschung, D-Frankfurt/Main)

**Case-management pour patient psychique détenu : tour
d'horizon**

Yoann Laperrousaz, (Case Manager de Liaison- Patients sous
Mesures Thérapeutiques Institutionnelles, Département de
Psychiatrie, CH- Prilly)

**Amélioration du circuit du médicament dans les prisons
vaudoises: de sa prescription à sa distribution.**

Pascale Beaupère, Céline Neri, Isabella de Giorgi, Laura
Berchier, (CH-Lausanne)

**Les troubles du sommeil en milieu carcéral : prise en soin
infirmière.**

Céline Neri, Jérémy Vaccaro, (CH-Lausanne)

Cérémonie

2ème prix Johannes-Feest

18:30 – 19:15 **Assemblée générale des membres du forum
des services de la santé de la détention
Judiciaire suisse**

A partir de 20:00
heures **Souper de la conférence**

Ort: hotel bildungszentrum 21
 Missionsstrasse 21, CH - 4055 Basel

Vendredi, 22.01.2016

- 09.00 – 11.00 **Conférences en plénum**
traduction simultanée
- Moderation:* Prof. Dr. Hans Wolff (HUG, CPT-Mitglied, CH-Genf)
- Thema **Patientes et patients en détention**
- 09 :00 -09 :30 **Motifs et limites d'un internement à vie**
allemand **potentiel**
Prof. Dr. Grischa Merkel (Université de Bâle, CH-Bâle)
- 09:30 –10:00 **Patients à risque en détention: trop jeunes,**
français **trop âgés, trop malades**
Prof. Christoph Bula (Universitätsspital Lausanne, CH-Lausanne)
Dr. Tenzin Wangmo (Institut für Bio- und Medizinethik Universität Basel)
- 10:00 – 10:30 **Maladies infectieuses sans frontières:**
français **migration et prison**
Dr. Laurent Gétaz (Unité de médecine pénitentiaire, Centre médical Universitaire, CH-Genève)
- 10:30 – 11:00 **Droits et délégation des patients en détention**
allemand Dr. Peter Kastner (Volksanwaltschaft, A-Wien)
- 11:00 – 11:15 **Pause café**
- 11:15 – 13:00 **Groupes de travail**
- Groupe de travail**
1 ►
allemand **L'âge, les soins, la mort et le changement démographique en détention**
Wilfried Weyl (D-Butzbach)
Gabriele Wehnert (JVKB, D-Berlin)

- Groupe de travail**
2 ►
allemand
- Tatouer**
Bärbel Knorr (Deutsche AIDS-Hilfe, D-Berlin)
Barbara Gegenhuber (Schweizer Haus Hadersdorf, A-Wien)
- Groupe de travail**
3 ►
allemand
- L'accès aux soins et l'éthique**
Prof. Dr. Jörg Pont (A –Wien)
Dr. Wiebke Bretschneider (Institut für Bio- und Medizinethik Universität Basel)
- Groupe de travail**
4 ►
allemand
- Quo Vadis médecine pénitentiaire – développements stratégiques et perspective**
Dr. Marc Lehmann (JVKB, D-Berlin)
Dr. Michael Lutz-Dettinger (JVA Kassel I, D-Kassel)
- Groupe de travail**
5 ►
allemand
- Santé des femmes en détention – Présentation d'un projet de recherche qualitatif et présentation d'une étude pilote concernant la violence sexuelle envers les femmes détenues**
Dr. Katja Thane (Universität Bremen, D-Bremen)
Nadine Ochmann (Universität Bremen, D-Bremen)
Dr. Thomas Barth (Park-Klinik Sophie Charlotte, D-Berlin)
- Groupe de travail**
6 ►
anglais
- The establishment of a prison health service – from the ground up**
Michael Levy (Australian National University, AUS-Canberra)
- Groupe de travail**
7 ►
français
- Le préavis thérapeutique selon le nouveau règlement concordataire romand :Définitions légales et implications clinique**
Dre Corinne Devaud Cornaz, (Médecin-Adjoint RFSM Centre de Psychiatrie forensique, CH-Fribourg)
Marc Fetter, (Infirmier, RFSM Centre de Psychiatrie forensique, CH-Fribourg)

- 13:00 – 14:00 **Repas de midi**
- 14:00 – 15:30 **Présentation des résultats des groupes de travail et discussion**
Prof. Dr. Bernice Elger (Universität Basel, CH-Basel)
Prof. Dr. Bruno Gravier (CHUV, Président KSG, CH-Lausanne)
Beatrice Willen Grebenarov (Forensisch-Psychiatrischer Dienst Bern; Présidente FORUM, CH-Bern)
- 15:30 **Fin de la conférence**
- 15:30 – 15:45 **Pause café**
- 15.45 – 16:30 **Assemblée générale de la Conférence des médecins pénitentiaires suisses**

soutiens de la conference

- ▶ Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern
office fédéral de la santé (OFSP), Suisse



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Gesundheit BAG

- ▶ Schweizerischer Nationalfond zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF)



FONDS NATIONAL SUISSE
SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS
FONDO NAZIONALE SVIZZERO
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

- ▶ Schweizerisches Ausbildungszentrum für das Strafvollzugspersonal (SAZ)
Centre suisse de formation pour le personnel pénitentiaire
Centro svizzero per la formazione del personale penitenziario
Swiss Prison Staff Training Center
CH - 1700 Fribourg www.prison.ch

- ▶ Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW)
CH-3001 Bern

SAMW  Schweizerische
Akademie der Medizinischen
Wissenschaften

- ▶ Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Basel Stadt

exposants/sponsors

AbbVie AG

Switzerland
CH- 6341 Baar
abbvie.com

The logo for AbbVie, featuring the word "abbvie" in a lowercase, rounded, sans-serif font.

CompWare Medical GmbH

D-64579 Gernsheim
<http://www.CompwareMedical.de>

The logo for CompWare Medical, with "CompWare" in blue and "Medical" in green, both in a sans-serif font.

labormedizinisches zentrum Dr Risch Anstalt

www.risch.ch

9494 Schaan – Fürstentum Liechtenstein

labormedizinisches zentrum
centre des laboratoires médicaux
centro medicina di laboratorio

The logo for Dr Risch, featuring the text "Dr Risch" in blue and a stylized green and blue circular icon to the right.

nal von minden GmbH

D- 93053 Regensburg
www.nal-vonminden.com

The logo for nal von minden, featuring the text "nal" in a large, bold, sans-serif font, with "von minden" in a smaller font below it. To the right is a stylized graphic of a flask or beaker.

Reckitt Benckiser (Switzerland) AG

providing a service to Indivior PLC

8304 Wallisellen

www.rb.com



**Reckitt
Benckiser**

SAVD Videodolmetschen GmbH

A-1200 Wien

www.videodolmetschen.com



VIDEODOLMETSCHEN
EINFACH.PERSÖNLICH

Zeller Medical AG

CH-8590 Romanshorn

www.zellerag.ch

zeller

organisateurs

IBMB Universität Basel,
Prof. Dr. Bernice Elger

akzept e.V.,
Prof. Dr. Heino Stöver

Deutsche AIDS-Hilfe e.V.,
Bärbel Knorr

Hôpitaux Universitaires de Genève,
Prof. Dr. Hans Wolff

Schweizer Haus Hadersdorf Wien.
Dr. Barbara Gegenhuber

En coopération avec
Konferenz der Schweizerischen Gefängnisärzte (KSG)
et
*Forum der Gesundheitsdienste des Schweizerischen
Justizvollzugs.*

Konferenzorganisation

akzept e.V.

Christine Kluge Haberkorn

akzeptbuero@yahoo.de – Tel. +49 (0) 30 827 06 946

www.akzept.org

www.gesundinhaft.eu

